

本產品為戶外專用之分離式瓦斯爐。請勿在室內、車內、或帳篷內等場所使用本產品，否則可能導致一氧化碳中毒或因缺氧窒息而死。若是在戶外的狹窄空間使用本產品，也必須注意換氣是否順暢。請注意產品使用中或剛使用完畢，器具會呈現高溫狀態，應小心處理避免燙傷。並請勿讓孩童接觸本產品。

### 使用說明書

誠摯地感謝您購買 snow peak 產品。為能安全使用本產品，請務必詳閱本說明書，並請妥善保管本說明書。若對說明書之內容抱有疑問或有無法理解之處，請務必在使用前向本公司詢問。

snow peak 的燃燒器具皆經過燃燒測試後才出貨，因此可能導致爐架、火嘴、與風擋等部位稍有變色，敬請見諒。

### 本使用說明書的警告標示與注意標示

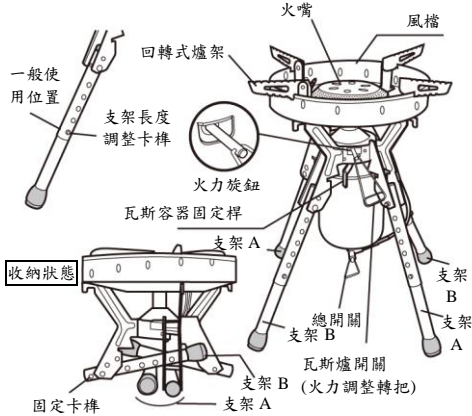
**警告：**若弄錯使用方式，可能導致人員死亡或重傷。

**注意：**若弄錯使用方式，可能導致人員受傷，或財物遭受損失。

**警告：**本產品之設計與既有產品不同，可長時間輸出強火力。與既有瓦斯爐相比，本產品產生的熱能相當高，因此氧氣與燃料的消耗也相當大。為能安全使用本產品，請先充分理解說明書之內容後，再謹慎使用本產品。

**警告：**請務必保持點火管原有形狀，若點火管變形，產品將無法正常燃燒。

### <各部位名稱>



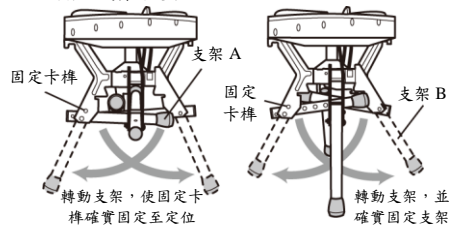
### 規格

產品名稱	卡式瓦斯爐 (分離式)		
型式	GS-1000		
外型尺寸	使用時	Φ350xH420mm	
	收納時	Φ240xH205mm	
重量	1800g	使用鍋徑	Φ31cm 以下
瓦斯消耗量	708g/h	容量	10L 以下
輸出功率	8500kcal		
專用瓦斯容器	銀色 OD 罐	GP-250S GP500S	GP-500BL

- 瓦斯消耗量及輸出功率為本公司實驗室所測量算出的數值。
- 瓦斯容器只能使用上表中的 SNOWPEAK 專用瓦斯容器。

### 瓦斯爐的展開方法

1. 壓下支架 A 的固定卡榫，解開支架的固定狀態，並轉動支架。轉動支架時會聽到聲響，請轉到底並確實固定支架。
2. 以同樣方式轉動支架 B。



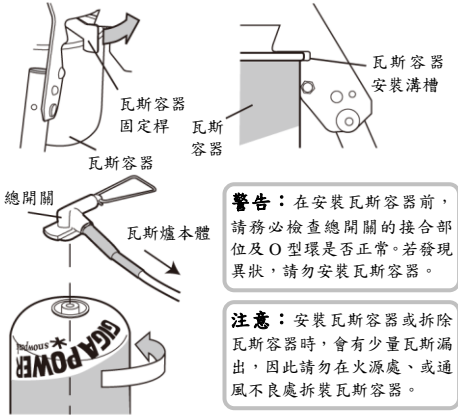
3. 壓下支架長度調整卡榫並拉長支架，在一般情形下，請將支架拉到最長的狀態再使用瓦斯爐。

4. 若在凹凸不平的場所使用瓦斯爐，請適度調整支架長度，使爐架保持水平狀態。

5. 請調整轉動式爐架，使其寬度符合鍋具尺寸。

### 瓦斯容器安裝方法

1. 從正面觀看瓦斯管前端的總開關轉把，以順時鐘方向將轉把轉到底，並確認總開關已完全關閉。
2. 從正面觀看位於瓦斯爐本體的瓦斯爐開關 (火力調整轉把)，以順時鐘方向將轉把轉到底，並確認開關已完全關閉。
3. 將瓦斯容器接合部位朝上，並以垂直狀態，將瓦斯容器的接合部位與瓦斯爐的接合部位對齊，以順時鐘方向 (由底部角度觀看) 轉動瓦斯容器，待瓦斯容器固定後，請再稍加力道將瓦斯容器轉緊，並檢查接合處是否發出漏氣聲或是聞到瓦斯味，以確認瓦斯有無洩漏。
4. 將固定桿轉到右側，再上下倒轉瓦斯容器，將容器底部邊緣 (凸起部位) 嵌入容器安裝溝槽 (有 2 處) 後，再把固定桿轉回原來位置，最後請檢查瓦斯容器是否已確實固定。



### 操作方法

**警告：**點火時，請勿將手或身體靠近火嘴上方或窺探火嘴，否則可能因點火時產生的火焰而燒傷。

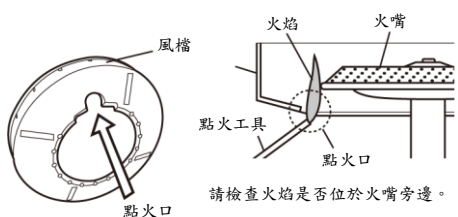
**警告：**請使用握柄較長的火柴或打火機，並且務必從點火口進行點火。

**警告：**點火時請務必緩慢轉動轉把，讓瓦斯爐以小火進行燃燒。若過度轉動轉把，將會噴出大量瓦斯，而產生大型火焰。另外在高溫時，瓦斯容器內部壓力會上升，在寒冷時，則會出現瓦斯氣化不完全的現象，兩者皆可能導致大型火焰出現。若出現大型火焰，請調整轉把，讓瓦斯爐以小火進行燃燒，直到火焰呈現安定狀態為止。

**警告：**請檢查瓦斯爐附近或上方有無易燃物。

### 1. 點火方法

從正面觀看瓦斯爐開關轉把 (相對位置較高的轉把)，以逆時鐘方向 (向左轉) 轉動轉把。接著使用握柄較長的火柴或打火機，點火後插入風擋底部的點火口，再緩慢地打開總開關轉把，以小火進行燃燒。點火後經過數秒，點火器溫度將升高，瓦斯爐便會提供穩定的火力。



### 2. 調整火力

若以逆時鐘方向轉動瓦斯爐開關轉把，火力將會變大，反之則會變小。使用時請緩慢轉動瓦斯爐開關轉把。

### 3. 熄火方法

請以逆時鐘方向慢慢轉動總開關轉把到底 (向右轉動)，並在確認火已完全熄滅後，將瓦斯爐開關轉把以順時鐘方向轉到底。

### 瓦斯容器拆除方法

1. 請檢查總開關與瓦斯爐開關是否已完全關閉。
2. 將瓦斯容器固定桿轉到右側，拆下容器，再將容器接合部位朝上，拆開總開關與瓦斯容器。瓦斯容器拆下後請務必蓋上瓶蓋。

### 收納方法

1. 以展開瓦斯爐的相反順序，收納支架 A、B。
2. 將瓦斯爐放進收納盒，並請注意收納時勿讓瓦斯管呈現局部彎曲或凹折狀態。

### 使用時的注意事項

請勿使用瓦斯漏氣的器具、受到撞擊的器具、以及出現異常的器具。

1. 若持續以大火烹煮料理，可能會損壞鍋具的把手，因此請勿使用會超出鍋底的大火料理食材。
2. 請勿使用在料理以外的用途。
3. 使用前請確認瓦斯爐開關是否附著異物及灰塵。請常保瓦斯爐開關之清潔，避免隨意放置地面，否則可能導致異物或灰塵附著於瓦斯爐開關上，造成輸出功率降低、或瓦斯無法噴出。
4. 請使用直徑 31cm、容量 10L 左右的鍋具。若使用過大鍋具，可能會因鍋具重心不穩而翻倒，非常危險。
5. 料理時，地面會因鍋具的輻射熱而升溫，請在使用瓦斯爐前，先鋪上防熱毯以反射熱能。
6. 瓦斯爐會受氣溫或瓦斯容器的溫度影響，導致瓦斯壓力產生變化，進而造成燃燒狀態 (火燄大小或火力強弱等問題) 改變。
7. 爐火可能會因強風或溢出的湯汁等因素而熄滅，使用時請隨時注意爐火狀況。
8. 若發生異常燃燒的情形，請立刻熄火並停止使用。
9. 瓦斯爐中，接觸到火燄或距離火燄很近的金屬部分，會因火燄燃燒而變色。
10. 若聞到瓦斯味：切勿點火，將所有火源熄滅，拆下瓦斯容器。

### 檢查與保養方法

1. 請定期檢查並保養瓦斯爐。
2. 使用前請確認瓦斯爐可正常啟動。
3. 若湯汁溢出，請務必用抹布將火嘴擦乾淨。
4. 若察覺器具具有故障或破損的情況，請勿繼續使用。
5. 自行修理器具是相當危險的行為，若器具出現異常，請向購買門市或本公司洽詢。

### 故障、異常之分辨方法與對應方法

原因	症狀							
	未使用專用瓦斯容器	瓦斯容器的接合部異常	瓦斯爐開關故障	未確實安裝瓦斯容器	火力旋鈕不良	瓦斯容器異常	火嘴堵塞	噴嘴堵塞
無法安裝專用瓦斯容器	✓	✓	✓					
瓦斯洩漏			✓	✓	✓	✓		
無法點火						✓	✓	✓
火力微弱						✓	✓	✓
火燄散亂							✓	✓
使用中熄火						✓	✓	✓
無法熄火			✓		✓	✓		
對應方法	請使用 snowpeak 的專用瓦斯容器	請更換新的瓦斯容器	請送修	請重新確認瓦斯容器是否確實安裝	請送修	請更換新的瓦斯容器	請用抹布將污垢清除乾淨，清潔時應小心，以避免弄壞瓦斯爐	請送修

● 請依上述內容檢查器具，若還是有異常或是無法找出異常之處，請向購買門市或本公司洽詢。

● 若發生無法熄火的情形，請一邊確認周圍是否安全，一邊讓瓦斯燃燒直到燒光為止。

### 售後服務

本公司之產品追求完善品質，萬一出現疏失之處，請向購買門市或本公司洽詢，經確認若是產品製造上的缺陷，將免費修理或更換新品，若原因非本公司之製造問題，將收取合理費用予以修理。另外，若是以下情形，本公司將無法修理產品，敬請見諒。

1. 經過長久時間導致產品自然劣化。
2. 因使用方法錯誤或粗暴地使用產品，使產品發生故障。
3. 因改造產品導致產品故障。
4. 不依使用說明書的內容操作，而導致產品故障。

## Snow Peak Taiwan

日商雪諾必克股份有限公司台灣分公司

地址：台北市士林區中山北路六段 39 號

電話：02-2831-1230 服務信箱 service@snowpeak.com.tw

www.snowpeak.com.tw

## 安全使用之注意事項

### 使用前的注意事項

#### 警告

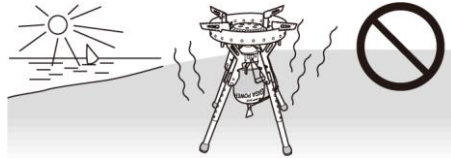
使用本瓦斯爐時，請配合 snowpeak 專用瓦斯容器使用。請勿使用其他廠牌的瓦斯容器。另外，本瓦斯爐可使用之瓦斯容器類型有限，請參照內頁「專用瓦斯容器」的部分。



■ 理由 ■ 若不使用專用的瓦斯容器，會因氣閥形狀或噴嘴粗細的不同，導致瓦斯洩漏而引發火災或異常燃燒。另一方面，snowpeak 的容器經過精心設計，可發揮其最佳性能。

#### 警告

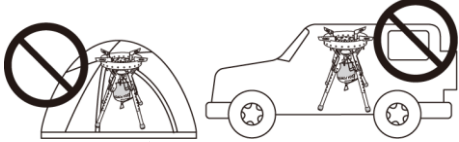
夏季時，請勿將瓦斯容器置於沙灘、河岸碎石、或柏油路面上，或於上述場所使用瓦斯爐。



■ 理由 ■ 因陽光曝曬，沙灘、河岸碎石、或柏油路面會呈現高溫狀態，若將瓦斯容器置於上方，或於上方使用瓦斯爐，瓦斯容器將因過熱，導致內部壓力急遽上升，可能會出現異常燃燒或引發爆炸。

#### 警告

本瓦斯爐為戶外專用產品，絕對禁止於帳篷內、車內、或屋內使用本產品。另外，即便是在戶外，若是處於狹窄空間，應注意換氣是否順暢。



■ 理由 ■ 本產品專門設計為戶外使用，使用中將消耗大量氧氣。若在有限空間內使用本產品，可能發生缺氧或一氧化碳中毒的情形，並且有引發火災的危險性。

#### 警告



#### 警告

在接合瓦斯容器前，請務必先將瓦斯爐開關轉把以順時鐘方向轉動，並確認瓦斯爐開關已完全關閉。

■ 理由 ■ 收納或搬運瓦斯爐時，可能會導致瓦斯爐開關開啟，因此在接合瓦斯容器前，請確認瓦斯爐開關是否確實關閉。

#### 警告



請以垂直狀態安裝瓦斯爐與瓦斯容器，並注意安裝時切勿將兩者接合過緊。

■ 理由 ■ 未開封的瓦斯容器，其內部瓦斯為液體狀態，且裝入量達容器之上半部，安裝時若呈傾斜狀態，可能導致液狀瓦斯大量噴出，相當危險。安裝時請確認周遭沒有火源，並以垂直狀態安裝。連接瓦斯容器與瓦斯爐的接合部為相當重要的部位，若接合時過度施力，或呈傾斜狀態接合，將導致瓦斯洩漏。

#### 警告



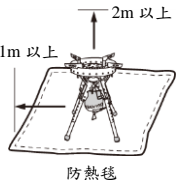
每次使用瓦斯爐前，請務必檢查接合部位的橡膠製 O 型環，若出現磨損現象，請向本公司或購買門市連絡。

■ 理由 ■ 拆裝瓦斯容器時，會磨損 O 型環。另外，即使未拆裝瓦斯容器，橡膠製 O 型環也會自然老化。若使用老化或磨損的 O 型環，將會造成瓦斯洩漏。

#### 警告

使用瓦斯爐時，瓦斯爐正上方 2m 內，以及周圍 1m 內，不可放置易燃物，且須先在瓦斯爐下方鋪上防熱毯後再使用。

■ 理由 ■ 火源熱能會因風而向周圍或下方流動，且火源上方最易受到熱能影響，因此應與易燃物保持相當距離，以避免引發火災。另外，因鍋具所產生的輻射熱，將導致地板溫度上升，可能引發火災，因此請在瓦斯爐下方鋪上防熱毯後再使用。



## 請仔細閱讀並保管本注意事項，以求安全使用 snowpeak 的瓦斯爐與瓦斯容器。

### 使用中的注意事項

#### 警告



切勿使用本瓦斯爐燃燒炭火。

■ 理由 ■ 若使用本瓦斯爐燃燒炭火，將會導致瓦斯爐、瓦斯管、以及瓦斯容器異常加熱，非常危險，因此千萬不可進行以上行為。

#### 警告

請勿使用兩個以上的瓦斯爐加熱同一個調理器具。

■ 理由 ■ 若用兩個以上的瓦斯爐加熱大型鍋具或鐵板，瓦斯容器可能會因彼此的火源導致異常加熱，造成內部壓力急遽上升，有爆炸的危險。



#### 警告

請勿在瓦斯爐周圍圍上擋風板、擋油板、或石頭等物品。

■ 理由 ■ 若圍上擋風板、擋油板、或石頭等物品，瓦斯容器將會異常加熱，若在上方再放上鍋具等調理器具，則形同蓋上蓋子，將導致溫度異常上升，可能會有引發爆炸的危險，因此請避免在瓦斯爐周圍圍上物品。



#### 警告



請勿在電熱器或管火等熱源旁使用瓦斯爐。

■ 理由 ■ 瓦斯容器會因其他熱源導致異常加熱，造成內部壓力急遽上升，有爆炸的危險。

#### 警告



請勿使用鐵板、烤肉架、陶瓷製品、或煙燻機等調理用具。

■ 理由 ■ 鐵板、烤肉架、陶瓷製品、或煙燻機等調理用具，會產生大量輻射熱，將導致瓦斯容器異常加熱，造成內部壓力急遽上升，有爆炸的危險。

#### 警告

請勿在點火狀態下，傾斜、揮動、或搬運瓦斯爐。

■ 理由 ■ 火焰可能會因風吹等因素，向旁燃燒或突然變大，導致人員燒傷。



#### 警告

請在水平且穩定的場所使用瓦斯爐。

■ 理由 ■ 若在傾斜處或不穩定的場所使用瓦斯爐，瓦斯爐易翻倒，會有燙傷或引發火災的危險。



#### 警告



請勿使用在料理以外的用途。

■ 理由 ■ 若將瓦斯爐使用在料理以外的用途（如取暖、烘乾衣物），可能引發火災、燙傷、或缺氧等意外事故。

#### 警告

請勿硬將瓦斯管彎曲，另外，從收納盒取出瓦斯爐時，瓦斯管可能呈現彎曲狀態，請將其弄直，並將瓦斯容器確實固定在瓦斯爐後再使用。

■ 理由 ■ 若硬將瓦斯管彎曲，可能造成管線或接合部位破損。



### 保管與丟棄之注意事項

#### 警告

瓦斯容器具有爆炸的危險性，請在瓦斯完全用盡後，將瓦斯容器與其他垃圾分開丟棄。若長時間未使用瓦斯爐，請拆下瓦斯容器，將瓦斯爐收進附屬的收納盒，並蓋上瓦斯容器瓶蓋，妥善保管。



■ 理由 ■ 若瓦斯爐開關不慎開啟，將導致瓦斯洩漏。另外，若異物或灰塵附著於瓦斯爐與瓦斯容器的接合部位，可能導致瓦斯爐故障。

#### 警告

請將瓦斯容器保管於攝氏 40 度以下的場所。

■ 理由 ■ 瓦斯容器的內部壓力會隨著外部氣溫而上升，因此請勿將瓦斯容器保管於攝氏 40 度以上的場所，或是會受到日光直曬的場所。



#### 警告



請勿將空的瓦斯容器丟入火中或置於其他熱源附近。

■ 理由 ■ 即使是空的瓦斯容器，內部還是會有少量瓦斯殘留，若將容器丟入火中或置於其他熱源附近，會造成內部壓力上升，有爆炸的危險。

#### 警告

請妥善保管，避免孩童接觸瓦斯爐及瓦斯容器。

■ 理由 ■ 請將瓦斯爐及瓦斯容器保管在孩童無法觸及之處，以避免孩童遭遇危險。



#### 注意



請時常檢查瓦斯容器

■ 理由 ■ 請時常檢查瓦斯容器，若發現容器出現生鏽狀態，請盡早將產品使用完畢。

#### 注意



使用後請檢查、清潔瓦斯爐，並放入收納盒保管。

■ 理由 ■ 附著於瓦斯爐的水份、灰塵、及異物，會堵塞火嘴或引起生鏽，造成瓦斯爐故障，因此使用後請檢查、清潔瓦斯爐，以利於下次使用。

### 其他注意事項

#### 警告



切勿擅自修理或改造產品。

■ 理由 ■ 瓦斯爐與瓦斯容器為精密器具，擅自改造不會導致產品性能降低，還會引起不完全燃燒與瓦斯洩漏。若欲修理產品，請向購買門市或本公司連絡。

#### 警告

禁止將瓦斯容器帶入飛機。

■ 理由 ■ 法律規定禁止攜帶瓦斯容器搭乘飛機。



snow peak Taiwan

日商雪諾必克股份有限公司台灣分公司

地址：台北市士林區中山北路六段 39 號

電話：02-2831-1230

服務信箱 service@snowpeak.com.tw

www.snowpeak.com.tw